№ 24 1re ANNÉE

العدد ٢٤ السنة الاولى

**AL-KOUDS**

(JÉRUSALEM)

JOURNAL

BI-HEBDOMADAIRE

PROPRIETAIRE:

*Georges I. Habib Hanania.*

**ABONNEMENT**

Jérusalem un an $3^{1}/_{2}$ Medjidies

Turquie un an 4 „

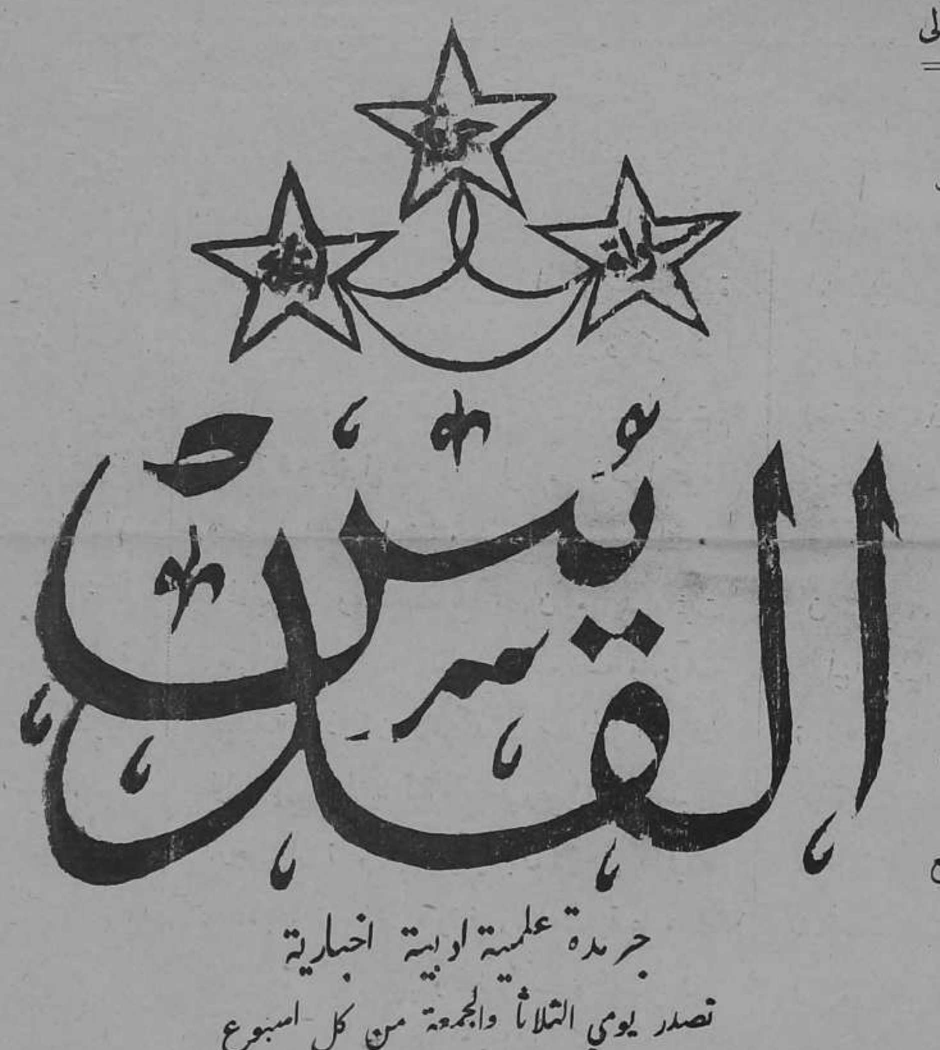
Etranger un an 20 francs.

*Insertions et annonces*

à la 1re page la ligne 3 Pias.

à la 4me page „ 2 „

PAYABLE D'AVANCE.



جريدة علمية ادبية اخبارية

تصدر يومي الثلاثاء والجمعة من كل اسبوع

**قيمة الاشتراك**

في لواء القدس ثلاثة مجيديات ونصف

في البلاد العثمانية اربعة مجيديات

في البلاد الاجنبية ٢٠ فرنكا

صاحب امتياز الجريده

جرجي حبيب حنانيا

**اجرة الاعلان**

في الصفحة الاخيرة اجرة السطر غرشان

وللمشتركين ٦٠ باره

في الصفحة الاولى اجرة السطر ٣ غروش

وللمشتركين غرشان

اما الرسائل الخصوصية فالمخابرة بشانها مع ادارة الجريدة

الدفع سلفاً

القدس الثلاثا في ٢٥ تشرين الثاني و٨ كانون الاول سنة ١٩٠٨ الموافق ١٥ ذي القعدة سنة ١٣٢٦


## خطتنا الجديدة

لا يخفى على القراء الكرام اننا قلنا في العدد ١٨ من جريدتنا اننا لا نتداخل بين الاب وابنه ولا نكتب ما يهيج الواحد على الاخر ولا ما يزرع بزور الفساد بين افراد العائلة وبما ان الرؤساء الروحيين هم اباء وما افراد الطائفة الا اولاد لذلك تجنبنا الكتابة عما يحدث من الخلاف بين الطوائف ورؤسائها. الا اننا نضطر الان الى الدخول في البحث عما يحدث بين الاب واولاده بالحق والاعتدال غير خائفين لومة لائم نظرا لنشر جريدة يونانية عربية لصاحبها اطناس افندي بندازي كاتب بطريركية الروم الارثوذكس في القدس دعاها باليستينيوس كيركس (بشير فلسطين) وقد صدر منها العدد الاول وفيه من الاراجيف التي تهيج النفوس في هذه الايام التي فيها استفحل الامرين البطريركية المذكورة والشعب وذلك لقصور الكاتب في اللغة العربية. والان نعلن ان كل من اراد نشر مقالة في هذا الصدد ان كان من طرف البطريركية او من طرف الملة نقبلها منه وننشرها تحت امضائه بشرط ان تكون ضمن دائرة الاداب خالية من الطعن والشتم وهكذا نعمل ان شاء الله مع بقية الملل والطوائف. والان نبتدئ بالانتقاد على الجريدة المذكورة من قلمنا الخصوصي متخذين لقولنا الحق عنوانًا والعدل نبراساً

## بشير فلسطين

قلنا في العدد الماضي ان اثناس افندي باندازي قد حصل على رخصة جريدة يونانية عربية دعاها « باليستينيوس كيركس » ( اي بشير فلسطين ) وطلبنا له حسن المسعى · والان نقول ان قد صدر العدد الاول من هذه الجريدة في يوم السبت الماضي ( ٢٢ الجاري ) فتصفحناه ورأينا ان صاحبه لم ينتبه الى ما اعنيناه بطلبنا له حسن المسعى اي ان دعانا الى الله بان يوفق طريقة جريدته الى ما يؤول الى السلام والوئام وخدمة الوطن العثماني العزيز والملة الارثوذكسية لم يجد نفعاً سيما وهو كاتب بطريركيتها وقد طبع جريدته في مطبعتها · وبما ان الافندي المومى اليه لا يحسن اللغة العربية وقد حصل العلوم في « عاصمة اثينا » كما يقول في مقدمة جريدته لذلك وقع في اغلاطٍ كثيرة في القسم العربي هيجت عموم الارثوذكس المتكلمين بالعربية واما عن لغة اغلب القسم العربي فحدث ولا حرج · مع هذا نسلم له بطول الباع والدقة في القسم اليوناني وفصاحته في لغتها الصحافية · اما اغلاطه فهي

اولاً يقول في مقدمته « لكن حيث كان المشير علي بذلك من لا تسعني مخالفته تشجمت ( والصحيح تجشمت ) هول هذه المصاعب وشمرت ساعد الجد لحمل هذه المتاعب » وان كان الاصل اليوناني لا يصرح بذلك فلا يشك احد بان الذي لا يسعه مخالفته هو البطريركية المستخدم عندها بصفة كاتب لها· وقد كشف هذا السر حضرة المترجم الى اللغة العربية ويؤيد هذا الراي اعلانه بحروف كبيرة في الاصل اليوناني بان الجريدة توزع مجانًا الى اخر كانون الاول وهذا الكرم لم نالفه من جريدة اخرى في بلادنا وما هو الا من قبيل ما توزعه البطريركية عادةً على الفقراء من الخبز وخلافه مجانا لانه مستخدم بمعاش زهيد لا يكفيه وهو ليس بغني·

فنحن نجل البطريركية عن الدخول في ما يوجب الخلاف بينها وبين اولادها لانه يقول في الصحيفة الثانية عن متقدمي المجلس الملي الارثوذكسي « فهم مستحقون القدح والذم » مع ان في الاصل اليوناني يقول τοσοῦτο μᾶλλον ἐπικρίσεως ἀξία اي ان ἡ διαγωγὴ αὕτη « هذا السلوك حري بالانتقاد ومستوجبه » لان هؤلاء الذوات « مستحقون القدح والذم » لان كلمة ἐπίκρισις هي ذات criticism الانكليزية و critique الفرنساوية ومعناها الانتقاد وليس يخاف ما يوجد من الشطط والبهتان في الترجمة مما يورث الاحقاد ويزرع الضغائن في القلوب بين

الاب واولاده لانه قد نسب جريدته الى الذين لا يسمه مخالفته مع اننا الى الان لم نسمع من البطريركية ما يدل على القدح والذم بحق اي فرد من اولادها · وليس هذا فقط بل انه في جهات كثيرة من جريدته تطرف بالهجو من هذا القبيل وخوف التطويل نقتصر على ما ذكرناه

ثانياً يقول في اخر الحقل الاول من الصحيفة الثانية «ولكون الحكومة السنية استمعت هذا الخبر بادرت بالحال من تلقاء نفسها لاخذ الوسائل الفعالة والاحتياطات اللازمة حفظاً للنظام والامن والراحة ومنعت الكهنة الوطنيين عن اقامة الشعائر الدينية في الكنائس وقد انجبرت على استعمال الشدة بذلك» وهذا جميعه ليس له صحة فان الحكومة السنية لم تمنع الكهنة الوطنيين عن اقامة الشعائر الدينية والذي منع الكهنة المذكورين هو الملة لا الحكومة فتصفحنا المتن اليوناني واذا به يقول بخلاف ماورد في الترجمة العربية وهذا نصه:

Οἱ τοῦ κινήματος πρωτοστάται... ἔνθεν δ᾽εἰς τὰ προληπτικὰ πρὸς τήρησιν τάξεως μέτρα, ἅπερ οἴκοθεν ἡ Κυβέρνησις ἔλαβεν, **ἀπηγόρευσαν** εἰς τοὺς Ἱερεῖς ἐπὶ ποινῇ κακοποιήσεως, τὴν ἐπιτέλεσιν τῶν ἱερατικῶν καθηκόντων

اي «ان متقدمي هذه الحركة · · · بما ان الحكومة اخذت الاحتياطات اللازمة لاجل حفظ نظام الاحتفال منعوا الكهنة بالتهديد الصارم من اتمام فروضهم الكهنوتية» · فيرى القارئ ان ليس الحكومة التي منعت الكهنة بل متقدمي هذه الحركة كما يقول في الاصل اليوناني · وعليه اما ان يكون عاجزاً عن فهم اللغة العربية ولذلك سلم قيادة الترجمة الى اناس لا يفهمون اللغة اليونانية او انه يقصد بذلك اضرام النار التي تسعرت بين الطرفين لعدم التروي · اذاً على كل حال نظراً لعدم انتباهه اتهم الحكومة السنية باستعمال الشدة ومنع الكهنة الوطنيين عن اقامة الشعائر الدينية في الكنائس الامر الذي لم تجسر الحكومة ان تفعله ولا في ايام الاستبداد · فيا حضرة الرصيف ان كلمة ἀπηγόρευσαν معناها منعوا وهي في صيغة الجمع الغائب واما كلمة منعت فهي في اليونانية ἀπηγόρευσε وهي في صيغة المفرد الغائب فسامحك الله لقد اقلقت وطنيينا والحكومة بين حرفين αν وحرف ε واخاف من مرة اخرى ان توقع فيما بيننا والحكومة امراً لا نحبه يكون سببه حرفين يونانيين او حرف واحد كهذه المرة · فالله يحفظنا من غلطاتك

ثالثاً يقول في اخر الحقل الثاني من الصفحة الاولى ان عموم الارثوذكسيين القاطنين بسائر انحاء سوريا وفلسطين المتكلمين باللغة العربية هم قسم من ملة الروم ولكن المحاربات العديدة والاستيلاء الذي حصل على هذه البلاد كان قاضياً لضياع معرفتهم لغتهم الاصلية ونسيانهم لجنسيتهم الحقيقية» ويقول في الحقل الرابع من ذات الصحيفة «هذه الواردات الوقفية هي ملك مخصوص بملة الروم ومنحصر بها وهذا التصرف مصان ومؤيد ومثبت ومقرر بالمعاهدات المقدسة والفرمانات والبراآت العالية» · فاذا كان الامر كذلك فقد انحل الخلاف الواقع بين البطريركية والشعب على احسن سبيل فنرجوك ان تفهم البطريركية بان لا حق لها في ما تدعيه بادارة وحفظ الاوقاف وانها متعدية على ملك ملة الروم المخصوص والمنحصر بها وبمثلك ايها الصحافي تحل العقد وتفسر الغوامض كيف لا وانت كاتب تلك البطريركية التي لا تتنازل عما تسلمته منذ القديم محتجة بالمادة ١١٨ من القانون الاساسي القائلة «ان النظامات والتعامل والعادات الموجودة الان دستور للعمل تستمر مرعية الاجراء ما دامت لا تلغى ولا تبدل بالقوانين والنظامات التي توضع في المستقبل» · قد سئمت الملة الارثوذكسية والبطريركية من كثرة القيل والقال فاحرى بك ان تقوم باعباء هذه المهمة وتفك رموز مشكلة اشغلت الحكومة في القدس الشريف والوزارة في الاستانة مدة طويلة وذلك لان حكمك الاخير لم يسلم به على علاته حتى ان حضرتك انكرته في الاصل اليوناني

Ἀλλ᾽εἶνε κτῆμα ἀναφαίρετον ἱεραῖς συνθήκαις καὶ ὑψιλοῖς αὐτοκρατορ.κοῖς Βερατίοις καὶ Φερμανίοις τῇ κυριότητι μὲν τοῦ καθ᾽ὅλου ἔθνους τῶν Ρωμαίων κατησφαλισμένον, τῇ διευθύνσει δὲ καὶ φυλακῇ τοῦ Πατριάρχου καὶ τῶν καλογήρων αὐτοῦ

اي «ان الوقف هو ملك غير منتقل بموجب معاهدات شريفة وبراآت وفرمانات ملوكية عالية ومنحصر تحت سيادة جميع شعب الروم وادارة وحفظ البطريرك ورهبانه» اي انك لا تسلم في القسم اليوناني بان الاوقاف هي ملك ملة الروم بل انك تصرح بانها تحت سيادة جميع شعب الروم فهنا ايضاً موضع للاختلاف فما اغناك عن كتابة لغة لا تحسنها

رابعاً يقول في الحقل الثالث من الصحيفة الثانية «ان مجلس الادارة رفض معرفتهم باسم مجلس ملة الروم الارثوذكس العثمانيين في اورشليم التي انتحلوها على غير لياقة» وهذا ليس له صحة فان المجلس المذكور بعد ان بحث في مسالة الملة المذكورة وطلبها اجل البحث الى جلسة اخرى والى اليوم لم يبت قراراً في هذا الصدد · فمن اين يا حضرة الافندي اخترعت هذا الرفض نعم انك لم تطبق ولا جملة من كتاباتك العربية كتطبيقك هذه الجملة وانها في اليونانية كما كتبت وهنا موضع للبحث الذي نحب ان ندخل معك فيه لانك تعصبت لفئة دون اخرى

ايها الرصيف ان المادة ١١١ من القانون الاساسي تقول «يكون في كل قضاء لكل ملة على حدتها مجلس جماعة للنظارة على صرف اموال الوصية للموصى لهم على ماهو محرر في الوصايا وعلى وجه تصرف حاصلات المسقفات والمستغلات والنقود الموقوفة الى المشروط لهم والى الخيرات والمبرات وفاقاً لشرط الوقفية والتعامل القديم وللنظارة كذلك على صورة ادارة اموال الايتام توفيقاً لنظامها المخصوص وهذه المجالس تتركب من افراد منتخبين من كل ملة على حدة على مقتضى النظامات المخصوصة التي تترتب في هذا المطلب وعلى هاته المجالس ان تعترف بان مرجعها انما هو حكوماتها المحلية ومجالس الولايات العمومية»

فبموجب نص المادة المذكورة يحق للملة ان تشكل مجلس جماعة ولم ينتحلوا اسم مجلس الملة على غير لياقة فالمادة تؤذن للملة بذلك وتصرح به وعدم اللياقة تعني ان الذين يتكلم عنهم غير اهل لان يكونوا مجلساً ملياً مع ان فيهم ادباء وكتبة واعضاء مجالس في الحكومة وتجار بل هم من وجهاء الملة الارثوذكسية فهذا الامر تستاء منه الملة جمعاء لان الاربعين شخصاً قد انتخبوا من جميع عائلات الوطنيين المتكلمين باللغة العربية واذا كنت في ريب مما نقوله اسرد لك اذا اردت في مرة اخرى ما ربحه كل ذات من الاصوات في المجلس المذكور حين اجتماع وكلاء العائلات في لوكندة امدورسكي في القدس لتتحقق ذلك وتراجع غلطك وتعتذر لهولاء الذوات المحترمين عما شط به قلمك ليس في هذه الجملة فقط بل في مواضع كثيرة في جريدتك · اما موقع الخلاف فهو ان الملة تطلب من الحكومة الاعتراف بالاربعين شخصاً انهم المجلس الملي لملة الروم الارثوذكس العثمانيين في القدس كما طلبت ذلك قبلاً من البطريرك وتستند على المادة ١١١ وبما ان الترجمات المطبوعة في العربية لا تتفق على الالفاظ مع بعضها

شأن كل الترجمات لذلك تمسك البعض بما يوافقه من ترجمة هذه المادة وقد اختلفوا في اول الامر بتسمية الاربعين في عدة جلسات ولم يفتهم ان المادة لا تتكلم عن كيفية الاشخاص الذين سيكونون مجلساً مليًّا الا انهم قرروا باكثرية الاصوات انه متى صدرت النظامات المخصوصة بهذا الشان يلغون هذا المجلس ويشكلونه ثانية بمقتضاها لان هذه المادة لا تقول:

١ كيف يتم انتخاب المجالس الملية المذكورة أتحت نظارة الحكومة ام الرئاسة الروحية ام من الشعب وحده

٢ كم يكون عدد الذوات الذين يتركب منهم كل مجلس ملي

٣ من هم الاشخاص الذين ستتشكل منهم هذه المجالس أمن اصحاب الاملاك او من اصحاب العقارات فقط او من الادباء او من موظفين الحكومة او من المتمولين او غير ذلك

٤ كم يجب ان يكون عمر العضو

٥ كم تكون مدة خدمته

٦ أيكون له معاش قانوني من الشعب ام له شيئاً معلوماً من الحاصلات المذكورة في المادة والتركات الموصى بها او يكون له راتباً خصوصياً من الحكومة

٧ اين يصير اجتماع هذه المجالس . والى غير ذلك من الاسئلة

فهذا سبب الخلاف. لان الحكومة والبطريركية الى الان لم تسلما بطلب المجلس المذكور ولذلك عرضت المتصرفية في القدس هذا الطلب الى جانب الصدارة وهي كلفت عطوفة المتصرف بان يبحث في مجلس ادارة اللواء عن طلب الملة المذكورة وقد قلنا قبلا ان المجلس المذكور لم يبت رأياً الى الان

***

ولنا كلمة نقولها الى البطريركية المذكورة انها قد اخطأت الصنيع مع ملة الروم فيما مضى ولم تعتن بتثقيف اولادها الروحيين في مدارسها الداخلية وقد قصرت في امر تعليمهم . ولذلك التزمت الملة ان تستدر حليباً من امهات اجنبية وهكذا اختلفت المشارب والمبادىء. فالبطريركية الان تتالم لعدم موافقة اولادها لها ولهم الحق لانهم لم يالفوا صوتها. هي لم تقم بواجبات الامومة وهم ايضاً لم يقوموا بواجبات البنوة

***

كان من الواجب على كاتب البطريركية المذكور ان يجتهد في استنباط وسائط السلام والالفة بين الاب واولاده وان يستعمل من طرق الكلام ما يجمع القلوب الى بعضها طالما وقد طبع جريدته في ادارة مطبعتها . فادارة مطبعة البطريركية ليست بتجارية كما يزعم البعض بل هي مطبعة روحانية مقدسة وشريفة ولذلك هي مسؤولة عما يطبع فيها تطبع الانجيل الشريف والكتب الكنسية بالعربية ومجلة صهيون الجديدة باليونانية (وهي مجلة كنسية وتاريخية ودينية حرية بان تصدر من مطبعتها) عدا ما تطبعه من الكتب العلمية والمدرسية في اللغتين المذكورتين . فنجل هذه المطبعة الشريفة عن مواضيع تخالف روح الدين والاخاء . ونطلب لها التوفيق في ما تطبعه من الكتب الدينية والادبية خدمة للكنيسة الارثوذكسية والوطن امتثالا لمن قال «بهذا يعرف الجميع انكم تلاميذي ان احببتم بعضكم بعضاً» (يو ١٣ : ٣٥)

## مقتبسات

تألفت لجنة في سلانيك من اربعة عشر عضوا يجتمعون في «كاوب كومرشيال» لتطبيق رفض البضائع النمساوية او غيرها على قانون مخصوص لا يخل بمنافع الامة وهذه اللجنة تدبر طريقة فيها تمنع كل اعتراض وقول يخل بهذا القانون

عين رجال مخصوصون من رجال الحكومة والبلدية في الاستانة لاستقبال اعضاء مجلس المبعوثان الوافدين من اطراف المملكة وكان استقبالهم شائقاً

عزمت الحكومة العثمانية على انشاء خط حديدي من الحديدة الى صنعاء ولما كان ارتفاع هذه المدينة عن سطح البحر ٢٤٠٠ متر وكان للخط اهمية عسكرية كلفت نظارة النافعة نظارة الحربية ان تدقق وتحقق فاجابتها هذه انها لا ترى مانعاً من مباشرة هذا العمل لعظم فائدته تجارياً وعسكرياً

كتبت الولايات الى نظارة الداخلية تستعلم عن موعد افتتاح مجلس المبعوثان فكتبت الداخلية مذكرة الى الصدارة العظمى مستعلمة عن ذلك .

و بعد ان تداول مجلس الوكلاء في ٢٥ الماضي في هذا الامر رأى ان يؤجل الجواب الى ان يتم الانتخابات في ولايات بغداد والموصل وحلب وغيرها على رواية اقدام

عزمت الحكومة العثمانية على اقامة نصب للحرية في ميدان جامع اجيا صوفيا وقد اناطت محافظة الاستانه بالمهندس وداد بك بوضع رسم جميل لها

تعامل الان البضايع البلغارية مثلما كانت تعامل قبل استقلالها على شرط ان لا تشير التذكرة الى ان بلغاريا صارت مملكة واذا كانت كذلك يوخذ عنها ١١ في المئة

قد فرش البرلمان العثماني على احسن طرز والمحل الذي يختص بالحضرة السلطانية فيه مفروش بكل اتقان

ننشر ما ورد في القسم اليوناني من جريدة بشير فلسطين ولم ترد ترجمته في القسم العربي وذلك لاهميته

المسالة الانطاكية

روت رصائفنا جرائد الاستانة ان المجمع الكنسي عقد مرارا اجتماعات بحث فيها عن المسالة الانطاكية وخشية من هبوط مساعيه الاخيرة في تسوية هذه المسألة جعل حلها تحت شروط تشف عن روح التساهل والاشتياق الى سرعة اعادة العلاقات القانونية المختلة واليكم الشروط بموجب نص رصائفنا

١ في انتخاب بطريرك ومطارنة الكنيسة الانطاكية لا يكون فرق بين اكليروسها واكليروس باقي البطريركيات

٢ ان تلاوة الانجيل الشريف تكون في اقسام الكرسي الانطاكي باللغة التي كتب ونشرها من الرسل اي باللغة اليونانية لسان الرعية الاصلي

٣ ان علاقات البطريركيات الاربع ستحدد بموجب العادة المستمرة قبل اربعة قرون

٤ رجوع المطارنة الذين لم يزالوا في قيد الحياة الى ابرشياتهم التي خرجوا منها

٥ الكهنة والشمامسة يشرطنون بدون تمييز لغة خاصة

٦ تسطير هذه الشروط بين قوانين الكرسي الانطاكي

### المسألة القبرصية

ان المسألة القبرصية قد اتخذت صبغة جديدة وذلك بواسطة الوفد المرسل من قبل بطريرك الاسكندرية لاقامة مجمع اسقفي يلاحظ مجرى الانتخابات على مقتضى نظام جرى وضعه وتقريره وقد تالف هذ الوفد من نيافة مترو بوليت حلب نكتاريوس ونيافة مترو بوليت اقسوم خريستوفورس ومترو بوليت البطليوسية مخائيل وقد احتج الحزب المعارض من قبرص على الخطوة التي خطاها بطريرك الاسكندرية وطلب مداخلة البطريركيتين الاخرتين فالكنيسة الاورشليمية كما علمنا لم تجب قطعياً. اما الكنيسة العظمى فقد قررت ان يستعفي الاسقف المنتخب المقيم في القسطنطينية وان يبطل انتخاب مترو بوليت كيتيون وان يرسل اساقفة ينوبون عن الثلاث بطريركيات لتجديد الانتخاب على مقتضى النظام الذي سن لهذا الانتخاب فقط. فبهذا القرار ساعدت بطريركية الفنار على حل هذه المسألة حلاً نهائياً بدون ان تفقد شيئاً من نفوذها فقرار كنيسة القسطنطينية يوافق تمام الموافقة لقرار الكنيسة الاورشليمية الذي قرر قبل اشهر قليلة

## اعلانات



### جمعية الامتناع عن المسكر في القدس

ان محفل صهيون لجمعية الامتناع عن المسكر هو فرع من محفل انكلترا العظيم الذي اسسه الخواجا مالنس في ١٩ اذار غربي سنة ١٩٠٠ واما رئيس هذا المحفل فهو الخواجا متري دميان و المشتركين فيه كثيرون الان فنتمنى له كل نجاح لانه خير وسيلة لابتعاد الشبان عن مهاوي الضلال وكل من اراد الدخول في هذه الجمعية فعليه ان يخابر رئيسها الخواجا متري دميان فيطلعه على قوانينها وترتيباتها

### سينما توغراف (الصور المتحركة) اوراكل

نعلن للجمهور المحترم ان في مساء السبت (ليلة الاحد) ومساء الاحد (ليلة الاثنين) ومساء الخميس (ليلة الجمعة) من كل اسبوع ستعرض في تياترو انيستي صور متحركة تمثل اشهر الوقائع التاريخية والالعاب المختلفة والمواقع الحربية والمناظر التشخيصية والنوادر المضحكة مما يسر له الجميع

واما في الليالي الأخر فالتياترو المذكور يقبل من يطلب السينماتوغراف على حسابه الخصوصي في الليلة التي يريدها من الليالي المذكورة

حضر جوق داود وهو يقدم اغاني مختلفة في كل ليلة في قهوة مصطفى راية خارج باب الخليل التي للمعارف

## تلغرافات

اجانس ناسيونال   الاستانه   عن طريق بيروت

من ٦ الى ٨ ك ١ غ

بطرسبرج في ٦ كانون الاول

ان الموسيو ازفولسكي اعلن ان العمال الروسيين في مكيدونيا سيبقون مؤيدين من الحكومة الروسية.

يؤكدون ان زيارة جلالة قيصر روسيا لفرنسا ستكون في شهر ايار القادم

الاستانه في ٨ منه : ثار اعتصاب عسكري في كوسوفو ولكنه هدأ حالاً بعد ان قتل سبعة اشخاص ان احرار العجم قرروا الزحف على طهران مسلحين و يعزلوا الشاه و ينادوا بتشكيل جمهورية للعجم

عن روتر وهافاس

الاستانه : زار سفير النمسا الصدر الاعظم وافهمهُ انه سيعرض عليه اقتراحين في مسألة البوسنه والهرسك فقد وردت عليه التعليمات عنهما من حكومته

رضي جلالة السلطان ان يفتتح مجلس المبعوثان في سراي دلمه بغجه لانه اصلح من سراي يلدز لذلك

اخفقت المساعي التي بذلت لاقناع حمالي الجمرك وغيرهم من العمال باستئناف العمل وتفريغ شحن البواخر النمسوية

بطرسبرج: رحبت جريدة روسيا الشبيهة بالرسمية بالاتفاق الاميركي الياباني لانه يزيل الخوف من نشوب الحرب بين دولتي الاوقيانوس الباسيفيكي العظيمتين و يمنع حدوث المشاكل في الصين

بورت او برنس ( هايتي ) : تمتد الثورة في هايتي وقد نودي بالجنرال لجنتيم رئيساً من جديد

فينا : تحسنت العلاقات بين تركيا والنمسا تحسناً بيناً و ينسب ذلك الى نفوذ الامبراطور ولا يزال سفير النمسا في الاستانة. غير ان الاشاعات الشائعة في بدابست و بلغراد مما يقلق البال لانه يقال فيها ان قد صدرت اوامر الى النقالات لتكون مستعدة في راجوزا

الاستانه: صدرت الاوامر الى الاسطول الانكليزي الذي كان في مرمارس بالرجوع الى مالطه

الاستانة: لما انتهت الانتخابات في بيرا نقلت صناديق الانتخاب على مركبات مزينة بالازهار الى استامبول وكان اشبه شيء بموكب تاريخي وقد سار فيه اناس من كل الملل والنحل وبينهم الوف من الجنود والقسس وتلامذة المدارس

طهران : اكد الشاه لمكاتب شركة روتر رايه بان الدستور لازم لتقدم ايران وسعادة شعبة ولكنه يخشى ان يفضي كل قرار يتسرعون في اتخاذه الى حدوث القلاقل نظراً الى وجود حزبين متضادين في هذه المسألة. وسينظر مجلس الدولة فيها. واعضاء هذا المجلس لا ينتخبون نواباً ولكنه يؤمل ان يتحول هذا المجلس الى مجلس كبير الشان اخيراً

مطبعة جرجي حبيب حنانيا في القدس